



EFFECTIS ERA AVRASYA TEST VE
BELGELENDİRME A.Ş.
Dilovası Organize Sanayi Bölgesi
5.Kısım Fırat Cad. No:18 Dilovası
Kocaeli/Türkiye
Tel : +90 262 658 16 62(pbx)
Faks : +90 262 658 16 69
www.effectis.com

PERFORMANSIN
DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI
CERTIFICATE OF CONSTANCY
OF PERFORMANCE

PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

N° 2184-CPR-0014

Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 9 Mart 2011 tarih ve 305/2011/EU sayılı Tüzüğü (Yapı Malzemeleri Tüzüğü veya CPR) uyarınca, bu belge aşağıda belirtilen yapı malzemesine uygulanır.
In compliance with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Ürün
Product

Yangın Damperi
Fire dampers

Yapı Malzemesinin Tanımı
Reference of the product

FEN 30.MA.00 1000x650

Adı veya tescilli markası altında piyasaya sunulan
placed on the market by or for

KES KLİMA SAN. ve TİC. LTD.ŞTİ.
Saray Mah. 30.Cad. No:69, Kahramankazan, Ankara /
TÜRKİYE

Üretim Tesis(ler)i
and produced in the manufacturing plant located in

Saray Mah. 30.Cad. No:69, Kahramankazan, Ankara /
TÜRKİYE

üretici tarafından fabrika imalat kontrolü için sunulan ve onaylanmış belgelendirme kuruluşu Efectis Era Avrasya tarafından ürünün ilgili karakteristikleri için gerçekleştirilen ilk tip testleri, fabrikanın ve fabrika üretim kontrolünün ilk denetimi ve sürekli gözetimi, fabrika imalat kontrolünün değerlendirilmesi ve onaylanması gerçekleştirilir.

is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body Efectis Era Avrasya, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.

Bu belge, **EN 15650:2010** standardının ZA Eki'nde tanımlanan performansın değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması ile ilgili tüm hükümlerin, sistem 1 altında bu belgede belirtilen performans için uygulandığını ve imalatçı tarafından işletilen fabrika üretim kontrolünün yapı malzemesinin performansının değişmezliğini sağlandığını doğruladığını göstermektedir.

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard(s), EN 15650:2010 under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

Bu belge, ilk olarak **16.01.2020** tarihinde düzenlenmiş olup, uyumlaştırılmış standart, yapı malzemesi, PDDD yöntemleri ya da üretim tesisindeki imalat koşulları önemli ölçüde değiştirilmediği sürece, onaylanmış ürün belgelendirme kuruluşu tarafından askıya alınmaz veya iptal edilmez ise geçerlidir.

This certificate was first issued on 16.01.2020 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Sertifika, Kocaeli 'de 29/06/2022 tarihinde yayımlanmıştır.
Certificate established at Kocaeli on: 29/06/2022

Belgelendirme Komitesi ile
By Certification Committee

İlker İBİK
Yönetim Kurulu Başkanı / Chairman

Onaylanmış Kuruluş
Notified body
n° 2184



PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI EKİ N° 2184-CPR-0014 EN 15650:2010

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE TO THE STANDARD EN 15650:2010

Ürün
Product

Yangın Damperi
Fire dampers

Yapı Malzemesinin Tanımı
Reference of the product

FEN 30.MA.00 1000x650

Sertifikanın teslim edildiği
Certificate delivered to

KES KLİMA SAN. ve TİC. LTD.ŞTİ.
Saray Mah. 30.Cad. No:69, Kahramankazan, Ankara /
TÜRKİYE

Sertifikanın Kapsamının Tanımı / Description of the field covered by the certificate:

1. ÜRÜNÜN TİPİ / TYPE OF PRODUCT

Tek kompartıman yangın damperi – “FEN 30.MA.00” / Single compartment fire damper – “FEN 30.MA.00”

2. KOMPOZİSYON / COMPOSITION

Yangın damperinin yapısı / Composition of fire damper

- 1,5 mm kalınlığında galvanizli çelikten mamul gövde. / Body shell in galvanised-thickness 1,5 mm
- Yatay eksenlerde dönen bıçak ile oluşturulmuş dikdörtgen yangın damperi / Rectangular fire damper combined with a blade rotating in horizontal axis.
- Kalsiyum silikattan mamul döner bıçak (kalınlık: 15 mm + 15 mm- yoğunluk 950 kg/m³. / “Rotating blade made of calcium silicate (thickness:15 mm + 15 mm -density:950 kg/m³)
- Damper gövdesine ve krank koluna sabitlenmiş yatak civatası / Bearing bolt fixed to the damper body and crank arm.
- “Belimo BFL 24-T” Aktüatörle çalışmaktadır / Operating with “Belimo BFL 24-T” actuator.
- “BELIMO BAE72-S sensör kullanılmaktadır / Using with “BELIMO BAE72-S” sensor.
- Ortam sıcaklığında sızdırmazlık / Leak tightness at ambient temperature.
 - KES marka mastik / Seal in silicone KES
- Yüksek sıcaklıkta sızdırmazlık / Leak tightness at elevated temperature.
 - Isıyla şişen intümesan fitil- Intuflex / Intumescent strip seal Intuflex

Montaj detayları / Installation details

- Yangın damperi duvar içine monte şekilde kullanılmaktadır. / Fire damper was used as mounted inside the wall.
- Yangın damperi kanala çelik vidalar ile sabitlenmiştir. / Fire damper was fixed to the duct with steel screws.
- Yangın damperi ile kanal arasında fiber seramik şerit fitil, ısıyla şişen mastik kullanılmıştır. / Fiber ceramic seal strip, intumescent sealants were used between the fire damper and duct.

3. ÜRÜN AİLESİ / PRODUCT FAMILY

- Boyutlar / dimensions: 200 X 200 (g x y)'den 1000 x 650 (g x y)'e /
200 X 200 (w x h) to 1000 x 650 (w x h)
- Aktivasyon metodu / initiation method : Otomatik olarak aktive edilir / initiated automatically
- Ürün kompozisyonunda yukarıda belirtilenler dışında değişiklik yapılmasına izin verilmez. / It is not allowed to change any composition details other than the details mentioned above.

4. SINIFLANDIRMA / CLASSIFICATION

300 Pa Basınç Farkı / Pressure differential 300 Pa

- ≥ 650 kg/m³ yoğunluk ve ≥ 200 mm kalınlığa sahip gaz beton bloktan mamul duvara monte edilmiş. /
Mounting in a wall made of aerated concrete- thickness ≥200 mm and density ≥650 kg/m³.

E	I		t		v _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		180		v_e	-		-	i	→	o	-	S
E	I		240		v_e	-		-	i	←	o	-	S

- ≥ 2000 kg/m³ yoğunluk ve ≥150 mm kalınlığa sahip donatılı beton döşemeye monte edilmiş / mounting
in a floor made of reinforced concrete- thickness ≥150 mm and density ≥2000 kg/m³

E	I		t		v _e	-	h _o	-	i	↔	o	-	S
E	I		180			-	h_o	-	i	↔	o	-	S

5. BEYAN EDİLEN KARAKTERİSTİKLER / DECLARED CHARACTERISTICS

Boyutlar / Dimensions	200 x 200 mm / to 1000 x 650 mm
Nominal aktivasyon koşulları Nominal activation conditions	Geçti / Pass
Algılayıcı eleman yük taşıma kapasitesi Sensing element load bearing capacity	Performans Belirlenmedi /NPD
Algılayıcı eleman tepki sıcaklığı Sensing element response temperature	Nominal 72 °C / 72 °C Nominal
Hava akışı önden / Front from the air flow Hava akışı profilden / Profil from the air flow	Geçti / Pass Geçti / Pass
Tepki Gecikmesi Response delay closure time	Geçti / Pass
Kapanma süresi Closure time	Geçti / Pass
Operasyonel güvenilirlik / Operational reliability	50 çevrim – Geçti / 50 cycles -Pass
Tepki Gecikmesi Dayanıklılığı Durability of response delay	Geçti / Pass

Sertifika, Kocaeli 'de 29/06/2022 tarihinde yayımlanmıştır.
Certificate established at Kocaeli on: 29/06/2022

İlker İBİK
Yönetim Kurulu Başkanı / Chairman



Onaylanmış Kuruluş
Notified body
n° 2184